



安全理事会

Distr.: General
6 April 2000
Chinese
Original: English

2000年4月5日南斯拉夫常驻联合国代表团临时代办给秘书长的信

谨随附上南斯拉夫联盟共和国联盟外交部长日瓦丁·约万诺维奇给你的信，该信述及波斯尼亚—黑塞哥维那一位最杰出的塞尔维亚领导人兼本国集体主席团前任成员莫姆契洛·克拉伊什尼克因受背叛而遭逮捕，致使其蒙受耻辱的问题（见附件）。

请将本函及其附件作为安全理事会的文件分发为荷。

临时代办

弗拉迪斯拉夫·约万诺维奇(签名)

2000年4月5日南斯拉夫常驻联合国代表团临时代办给安全理事会主席信内的附件

南斯拉夫政府和大众最强烈地谴责波斯尼亚—黑塞哥维那一位最杰出的塞尔维亚人民领导人莫姆契洛·克拉伊什尼克因受背叛而遭逮捕，致使其蒙受耻辱此一事项。2000年4月3日晚间，稳定部队在北大西洋公约组织(北约)的命令下以最残酷的方式予以逮捕。此次逮捕是以恐怖主义的方式和盖世太保的形式进行，即用炸药破门而入，恐吓儿童并予以捆绑，这就是北约假借海牙法庭名义最近进行一系列犯罪、不道德和具有政治动机的行为的严重事例，其目的为吓唬和奴役塞尔维亚人民。

莫姆契洛·克拉伊什尼克是通过人民的意愿以民主方式选出的斯普斯卡共和国议会议长，该次选举的结果获欧洲安全与合作组织(欧安组织)的确认。同时，他也是波斯尼亚—黑塞哥维那集体主席团的成员兼斯普斯卡共和国出席代顿谈判的最高代表。此项厚颜无耻的犯罪行为极为荒谬，那就是莫姆契洛·克拉伊什尼克从来并未担任过任何行政职位，他只是在代顿—巴黎协定后才当选为波斯尼亚—黑塞哥维那主席团的成员。

此厚颜无耻的行为证实南斯拉夫联盟共和国政府在海牙法庭设立以来指出的那样——此特设机构彻底违反国际刑法和人道主义法的原则，它并不是一个法律和司法的机构而是为对塞尔维亚人民进行种族灭绝而创设出来的政治机构。它不根据法律和国际法行事而是听从美利坚合众国政府的指令，其目的是要称霸和控制思想。

如果海牙法庭确实根据司法和法律行事，它首先便将责问北约各领导人和那些明目张胆违反《联合国宪章》、国际法、各参与国国家法律以及北约基本文件，负责对南斯拉夫联盟共和国进行种族灭绝侵略的人。如果它是一个司法论坛，它早该起诉的就是那些命令和策划对南斯拉夫联盟共和国进行侵略的领导人、那些命令对一个主权国家和整个人民进行在文化历史上史无前例的残酷无情的轰炸的领导人、那些命令杀死成千上万无辜人民（三分之一为儿童，五分之四以上为平民）、杀死医院内病人和摧毁数以百计学校、许多医院、产妇病房、难民营、暖气和输电系统、电视台和无线电台、炼油厂、公路、桥梁等等的人。

在国际人民眼前对塞尔维亚的科索沃省和梅托希亚省内塞尔维亚人民和其他非阿尔巴尼亚人民进行种族灭绝的情况下，海牙法庭并没有采取任何一个步骤来试图终止这种长期犯下的罪行。不起诉和逮捕那些负责在“闪电”行动和“风暴”行动期间对克罗地亚境内塞尔维亚人以及在内战期间在波斯尼亚—黑塞哥维那境内塞尔维亚人进行种族灭绝的人，是等于故意怂恿对塞尔维亚人犯下新的罪行，因为这证明他们可以不受惩罚地进行下去，即使是那些在克拉伊纳和前南斯拉夫其他地方犯下罪行的同一个罪犯。

各个世界著名法律专家作出的评价是海牙法庭不是以《联合国宪章》为依据的，因为现在并没有一个供设立一个司法机构以作为安全理事会的附属机构的法律根据。所有国际法庭都是完全根据协定而设立的。海牙法庭的设立是有政治目的的，如果将海牙法庭的议事规则与国际常设刑事法院的议事规则相比，特别是相对于检察官的立场，这最为明显的就是在操纵国际人民。海牙法庭在其诉讼程序上所适用的规则并不存在于任何新的法律制度内。没有一个法律制度承认所谓的“秘密起诉”。海牙法庭检察官实行的起诉程序证明它是美国政府和各北约国家的政治工具。超过三分之二被逮捕和被起诉的人是塞尔维亚人，包括斯普斯卡共和国的最高政治和军事人员，他们被控以最严重的罪行，而只有他们才以残酷的方式被逮捕。检察官和海牙法庭迄今所做的工作明显证明创立海牙法庭的美利坚合众国试图不惜以任何代价使大家认为塞尔维亚人要对前南斯拉夫的内战负责并以这种方式掩饰其本身的暴行责任。海牙法庭是捏造理由以证明对南斯拉夫联盟共和国进行侵略和对塞尔维亚人民进行种族灭绝为正当行为的机构。

海牙法庭对其工作不表示负有任何法律、政治或道义上的责任。除其他外，在逮捕期间杀死塞尔维亚人（Simo Drljaca 和 Dragan Gakovic）和对被逮捕人给予不人道待遇（Slavko Dokmanovic 和 Milan Kovacevic 在海牙监狱内惨死）一事便反映出这一点。

在考虑到不仅是波斯尼亚—黑塞哥维那的和平与安全，而且也是整个区域的和平与安全的情况下，南斯拉夫联盟共和国作为代顿—巴黎协定的一个签字方和保证国，强调海牙法庭的这些活动是对该协定、《联合国宪章》、《世界人权宣言》和一般国际法的严重违犯。鉴于以上所述的，南斯拉夫联盟共和国呼吁安全理事会立即将未以任何法律根据设立的海牙法庭予以废除。该准司法机构所保存的记录应当交给联合国会员国的普通法庭，以便根据其内部法律行事，每个会员国毫无例外地对战争罪行给以最严厉的惩罚。

应当特别指出的是，南斯拉夫联盟共和国要求将无法律依据遭起诉和逮捕的莫姆契洛·克拉伊什尼克和所有其他人士立即予以释放。

日瓦丁·约万诺维奇(签名)